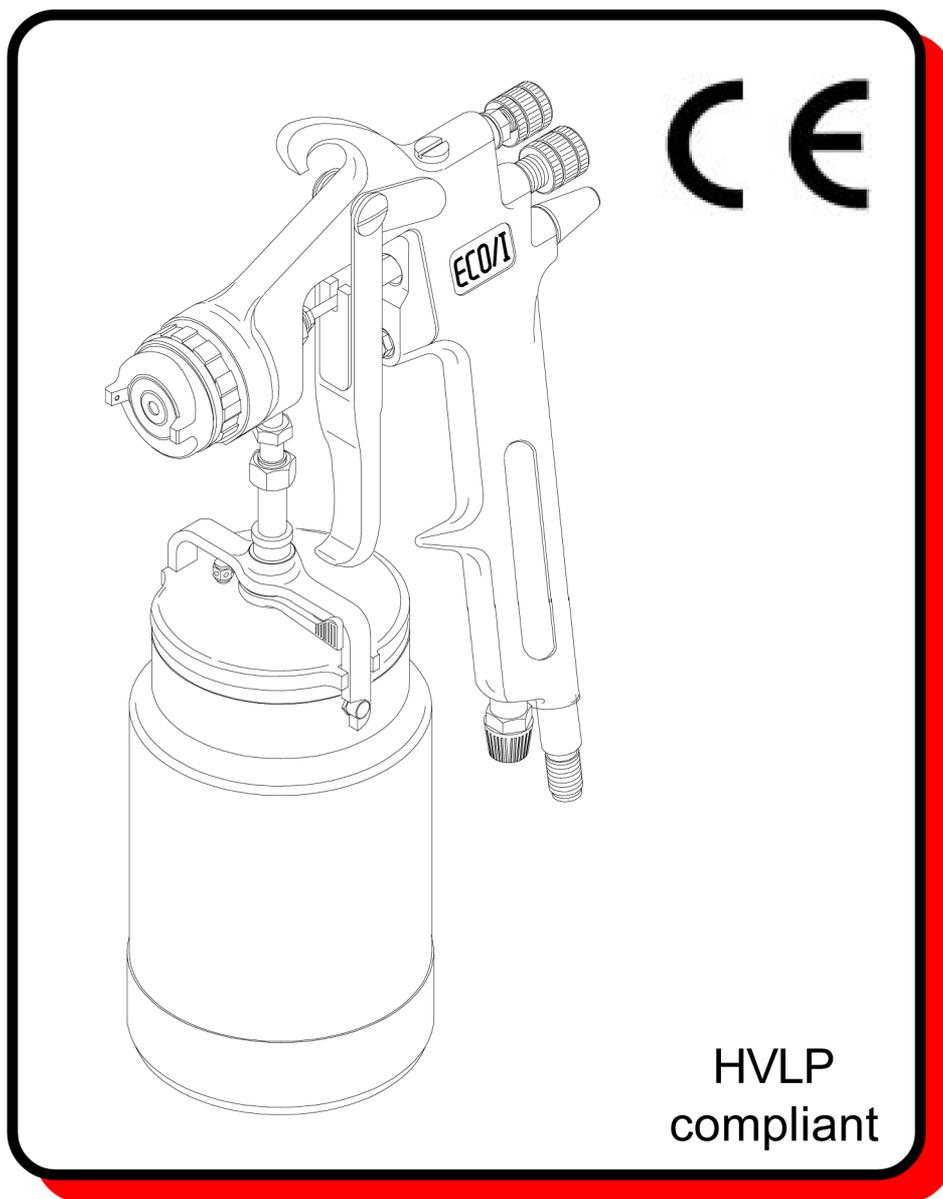


MANUALE DI USO E MANUTENZIONE



AEROGRAFO MOD. **LEGEND ECO/I**

(Rev. 1 - 04/03/05)

LTF S.p.a.
via Cremona, 10
24051 Antegnate (BG) ITALY

DICHIARAZIONE



DI CONFORMITÀ



LTF Spa

Via Cremona, 10

24051 - ANTEGNATE (BG) ITALIA

Si dichiara, che la macchina

Tipo: **AEROGRAFO**

Modello: **00272 ECO-I**

Anno di fabbricazione: **20__**

è conforme a quanto prescritto dalla
Direttiva Macchine 2006/42/CE
e da quanto prescritto nelle seguenti norme armonizzate:

- **EN 12621:2010** Macchine per l'alimentazione e la circolazione sotto pressione di prodotti vernicianti.
- **EN 12100:2010** (Sicurezza del macchinario; Concetti fondamentali; principi generali di progettazione; terminologia; metodologia di base).

Nome: **Angelo**

Cognome: **PISONI**

Posizione aziendale: **Procuratore**

Antegnate, li

LTF Spa

Gentile Cliente,

Innanzitutto La ringraziamo per aver scelto un prodotto **ASTURO ORIGINALI MAVES**.

I prodotti **ASTURO ORIGINALI MAVES** della **LTF Spa** sono punto di riferimento industriale nel settore dei sistemi e delle macchine per la verniciatura delle superfici.

Da sempre la produzione **ASTURO ORIGINALI MAVES** è garanzia di grande affidabilità e sicurezza, testimoniata da oltre 70 anni di esperienza e dalla soddisfazione dei numerosi Clienti.

Tutte le parti della macchina sono state progettate e prodotte per garantire sempre le prestazioni migliori.

Per mantenere sempre un alto livello qualitativo e una lunga affidabilità Vi invitiamo ad usufruire solo di ricambi originali.

Le macchine **ASTURO ORIGINALI MAVES** dispongono della CERTIFICAZIONE secondo la Direttiva EUROPEA 2006/42 (Direttiva Macchine).

Siamo convinti di aver soddisfatto in questo modo ogni esigenza di sicurezza e di aver contribuito a migliorare ulteriormente la qualità del lavoro.

Sulla macchina è infatti posta l'identificazione conforme alle norme

CE, ed inoltre alla macchina viene allegato il manuale di istruzioni ed il Certificato di Conformità alla Direttiva Europea 2006/42 e ai relativi emendamenti.

La Direzione

INDICE GENERALE

USO DEL MANUALE.....	4
SIMBOLOGIA IMPIEGATA.....	4
LETTERA INFORMATIVA.....	5
1.1 IMBALLO.....	6
2.1 DATI DI TARGA.....	6
2.2 DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA.....	7
2.3 CARATTERISTICHE TECNICHE.....	8
2.4 DOTAZIONI FORNITE DI SERIE E OPTIONAL.....	8
2.5 PRODOTTI LAVORABILI.....	9
2.6 DIMENSIONI.....	9
3.1 VERIFICA DEL PRODOTTO ACQUISTATO.....	10
3.2 MESSA IN USO.....	10
3.3 USO DELLA DELL'AEROGRAFO.....	11
3.4 STRUTTURE DA PREDISPORRE.....	12
3.5 NORME DI SICUREZZA DURANTE L'USO.....	12
4.1 PROCEDURA DI SCARICO PRESSIONE.....	13
4.2 MANUTENZIONE ORDINARIA.....	13
4.3 PROBLEMI E LORO RISOLUZIONE.....	14
GARANZIA	
ESPLOSO DI MONTAGGIO DELL' AEROGRAFO	

USO DEL MANUALE

Il manuale d'uso e manutenzione è il documento che accompagna l'apparecchiatura dal momento della sua costruzione sino alla sua demolizione. Risulta cioè essere parte integrante dell'apparecchiatura. E' richiesta la lettura del manuale prima che venga intrapresa QUALSIASI ATTIVITA' che coinvolga l'apparecchiatura compresa la movimentazione e lo scarico della stessa dal mezzo di trasporto.

SIMBOLOGIA IMPIEGATA

Le operazioni che, se non effettuate correttamente, possono presentare rischi, sono indi-

cate con il simbolo: 

Le operazioni per la cui esecuzione si richiede, onde evitare possibili rischi, personale

qualificato o specializzato sono evidenziate con il simbolo: 

Si raccomanda di formare il personale destinato all'uso dell'apparecchiatura e di verificare che quanto previsto sia compreso ed attuato.

LETTERA INFORMATIVA

Il presente manuale di istruzioni e manutenzione costituisce parte integrante dell'apparecchiatura e deve essere facilmente reperibile dal personale addetto all'uso e alla manutenzione della stessa. L'utente e l'addetto alla manutenzione hanno l'obbligo di conoscere il contenuto del presente manuale. Le descrizioni e le illustrazioni contenute nella presente pubblicazione si intendono non impegnative. Ferme restando le caratteristiche essenziali del tipo di attrezzatura descritta, la Società

LTF Spa si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche di parti, dettagli ed accessori, che riterrà opportuno per il miglioramento della macchina o per esigenze di carattere costruttivo o commerciale, in qualunque momento e senza impegnarsi ad aggiornare tempestivamente questa pubblicazione.



TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI, è vietata la riproduzione di qualsiasi parte di questo manuale, in qualsiasi forma, senza l'esplicito permesso scritto della

LTF Spa. Il contenuto di questa guida può essere modificato senza preavviso. Ogni cura è stata posta nella raccolta e nella verifica della documentazione contenuta in questo manuale per rendere la guida il più completa e comprensibile possibile. Le apparecchiature **ASTURO ORIGINALI MAVES** non sono previste per funzionare in ambienti con pericolo di incendi. Per qualsiasi problema o informazione contattare il servizio di assistenza tecnica **ASTURO ORIGINALI MAVES** presso l'azienda:

SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA

LTF Spa

Via Cremona, 10
24051 Antegnate (BG) ITALY
TEL. +39 036394901 (15 linee R.A.)
FAX. +39 0363 914770-914797
Web: www.ltf.it
E-MAIL: ltf@ltf.it



La configurazione originale dell'apparecchiatura non deve essere assolutamente modificata.

Al ricevimento della stessa controllare che:

- + L'imballaggio sia integro e non vi siano danni.
- + La fornitura corrisponda alle specifiche dell'ordine.
- + In caso di danni informare la **LTF Spa**.

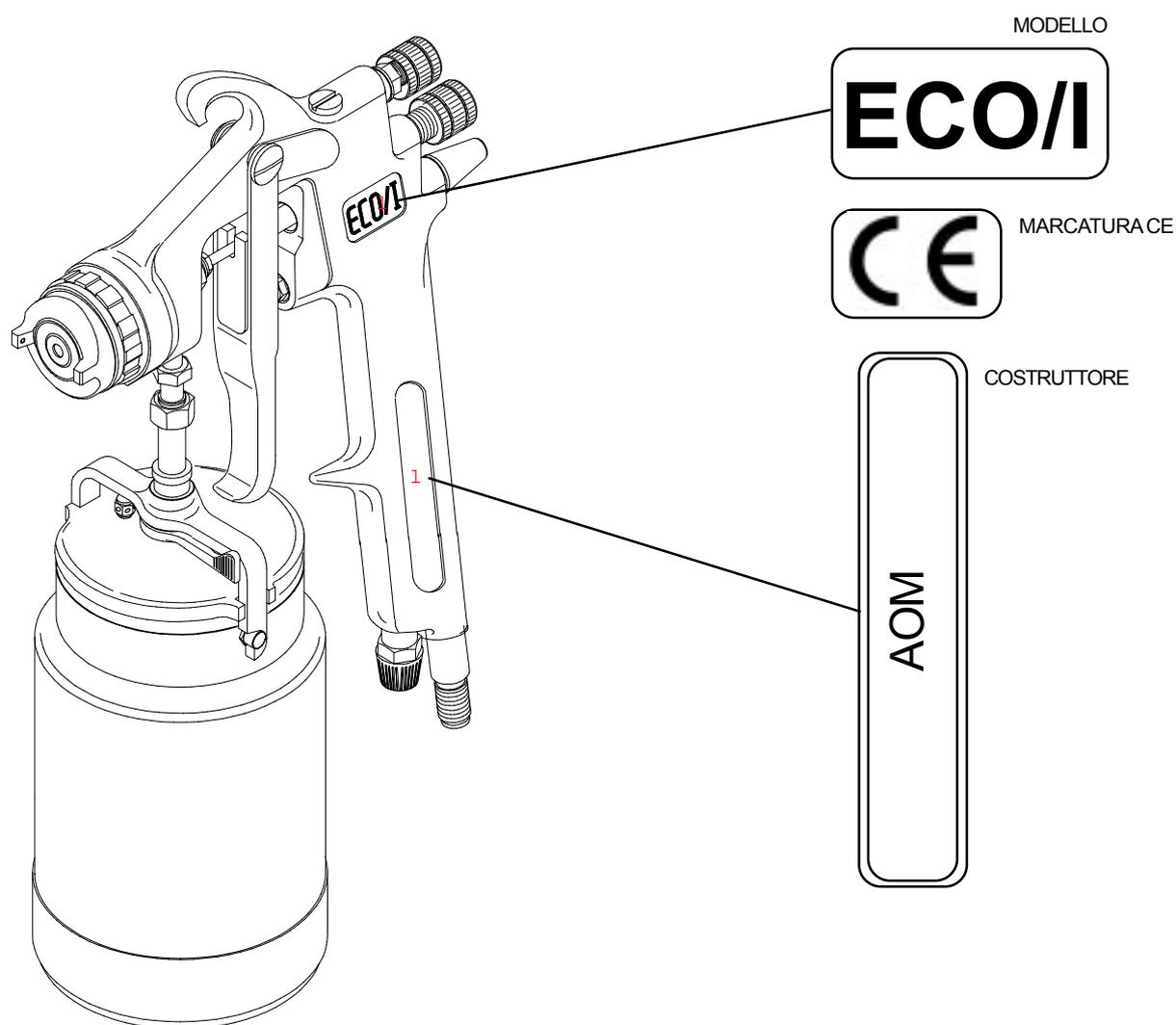
1.1 IMBALLO

L'aerografo LEGEND ECO/I viene imballato in una scatola di cartone. Tutti i componenti forniti di serie vengono inseriti nello stesso imballo. In fase di trasporto e immagazzinaggio assicurarsi che non siano superate le temperature comprese tra -15° e 40° C o per brevi periodi non superiori alle 24 ore i 50° che potrebbero danneggiare l'aerografo stesso.

Qualora l'unità debba essere immagazzinata, assicurarsi che sia deposta in luoghi con umidità compresa tra il 30 e l'80%.

2.1 DATI DI TARGA

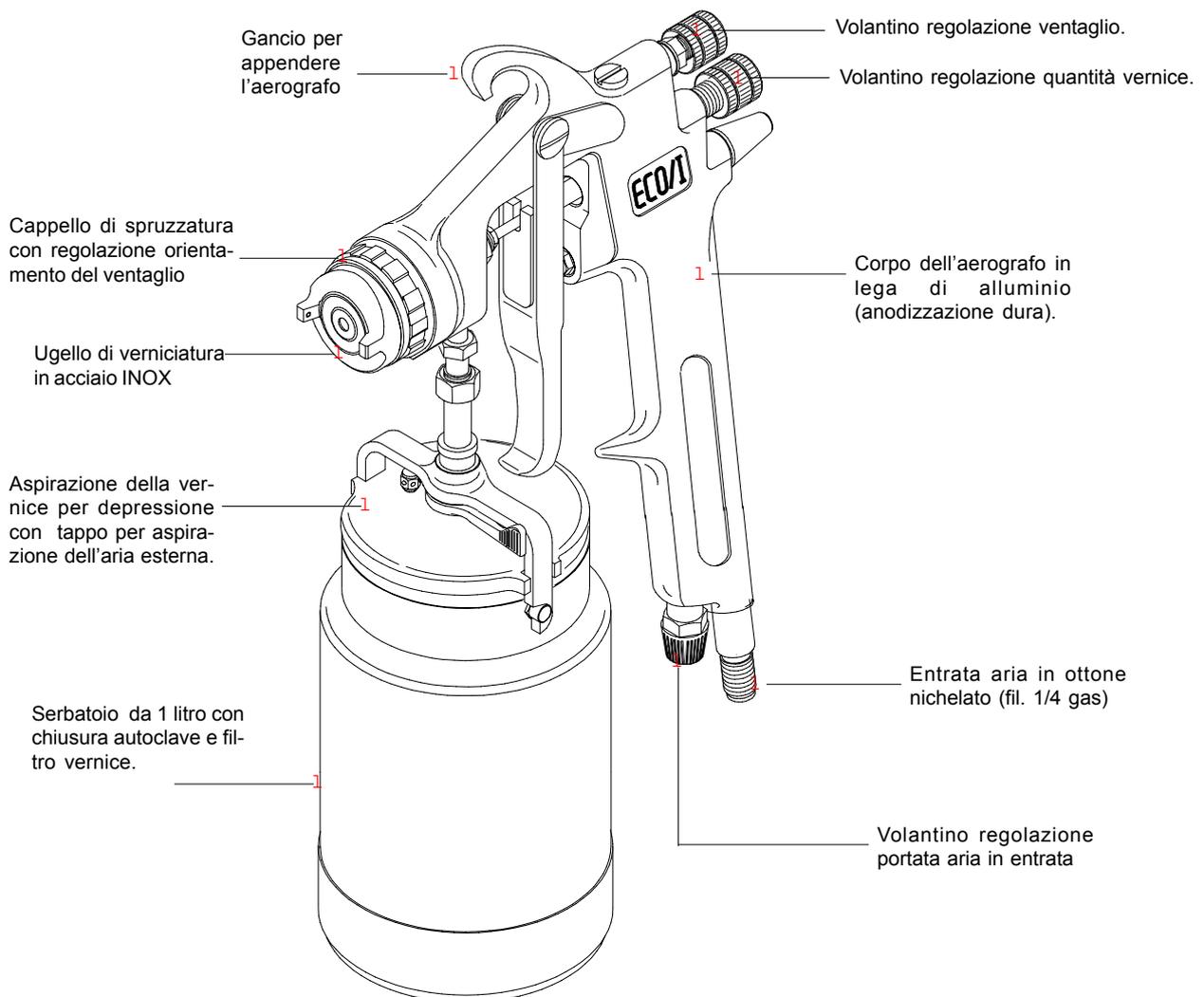
L'apparecchiatura riporta su di un lato l'identificazione del costruttore e di conformità alle NORME CE 2006/42 rappresentata anche sotto.



2.2 DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA

L' aerografo a bassissima pressione (HVLP) modello LEGEND ECO/I (**ecologico**) viene impiegato per la polverizzazione di vernici; grazie ad un sistema a micro-atomizzazione ed ad una ridotta formazione di nebbia di vernice, permette di ottenere superfici verniciate lisce ed uniformi. L'aerografo dispone di un serbatoio portavernice da 1 litro con relativo filtro; è inoltre possibile regolare la portata d'aria in entrata e la portata del prodotto.

L'impiego dell'aerografo con il serbatoio permette una maggiore velocità nel cambio del colore della vernice; è possibile inoltre abbinare l'aerografo ad un comune compressore con pressioni di lavoro ridotte. Sugli aerografi LEGEND ECO/I ASTURO è possibile regolare il ventaglio di verniciatura per ottenere finiture superficiali di elevata qualità. L' aerografo LEGEND ECO/I abbinato ad un normale compressore è in grado di garantire una grande efficienza di trasferimento della vernice sul prodotto (oltre il 65%) con notevole risparmio di vernice. Il disegno sotto indica le parti caratteristiche dell'aerografo.



2.3 CARATTERISTICHE TECNICHE

L'aerografo di verniciatura deve essere abbinato ad un compressore con pressione d'esercizio di almeno 5 bar; il tipo di costruzione permette di ottenere una distribuzione uniforme dell'aria: all'interno dell'aerografo infatti, le camere interne permettono un grande volume di espansione anche a basse pressioni di lavoro.

La Società **LTF Spa** effettua tutti i collaudi necessari sull'aerografo di verniciatura prima della consegna.

TABELLA CARATTERISTICHE TECNICHE UGELLI

UGELLO	TIPO DI IMPIEGO															
	Fondi riempitivi	Fondi isolanti	Basi opache, tinte pastello	Trasparenti	Metallizzati, Basi acqua	Fondi	Tinte	Turapori	Lacca	Vernici ad olio	Antiruggine	Primer	Fondo	Smalto	Martellato	Bucciati
Ø1.5				X												
Ø1.7			X		X									X		
Ø1.9							X		X							
Ø2.2										X	X					
	CARROZZERIA				LEGNO				METALLI							

CARATTERISTICA	VALORE
Consumo aria	205Lt/min
Ugelli disponibili	1,5-1,7-1,9-2,2
Ampiezza ventaglio	230mm
Press. Max	5 Bar
Press. Eserci.	1.5 Bar
Peso senza serbatoio	485 gr
Quantità serbatoio	1000cc
Entr. Aria	M 1/4"

I dati tecnici sono indicativi e suscettibili di variazione senza preavviso.

2.4 DOTAZIONI FORNITE DI SERIE E OPTIONAL

L'apparecchiatura viene fornita con le seguenti dotazioni di serie:

- + 1 - Filtro vernice in nylon.
- + 1 - Chiave di smontaggio.
- + 1 - Spazzolino di pulizia.
- + 1 - Tazza da 1 litro in alluminio anodizzato.
- + 1 - Manuale di uso e manutenzione.
- + 1 - Certificato di conformità alle NORMATIVE CE.
- + 1 - Certificato di garanzia.

A richiesta:

- + Ugelli ECO/I di varie misure.
- + Confezione da 10 filtri.
- + Tubi di collegamento.
- + Tazze supplementari da 1 litro in alluminio anodizzato.

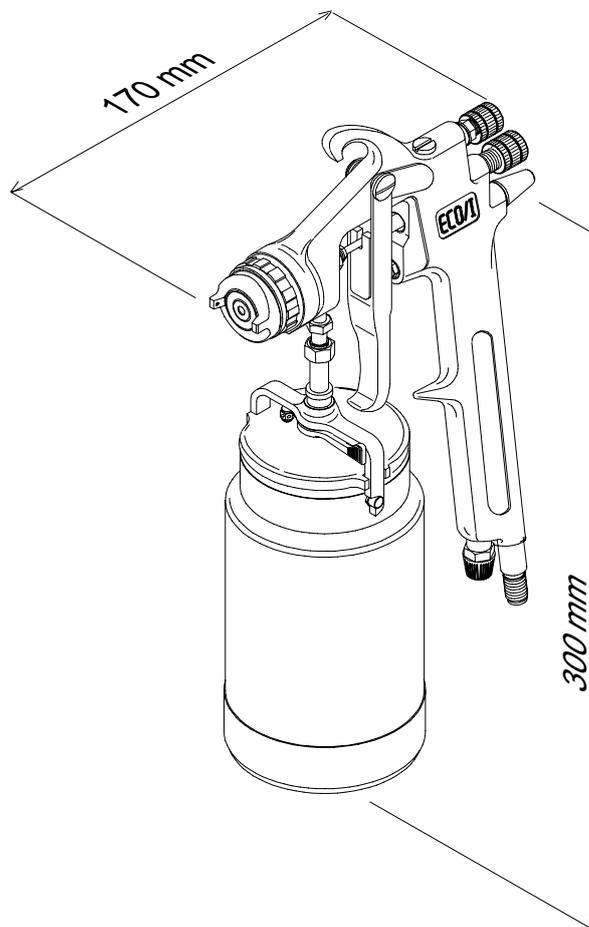
2.5 PRODOTTI LAVORABILI

Gli aerografi per verniciare della serie LEGEND ECO/I sono concepiti per la verniciatura di materiale ferroso in genere, legno, plastiche. I prodotti erogabili sono: vernici e smalti monocomponente, tinte liquide, metallizzati doppio strato, tinte pastello, smalti pesanti e monocomponente, tinte bicomponente, vernici a base di acqua. Per l'impiego dell'aerografo con prodotti particolari deve essere ottenuta l'approvazione del costruttore, e l'adeguamento delle caratteristiche tecniche dell'unità per la lavorazione di tali prodotti. La **LTF Spa** non risponde di infortuni derivanti dall'impiego dell'apparecchiatura da parte di personale NON ADDETTO e non qualificato o che impieghi la stessa per scopi diversi da quelli sopra indicati.

RIMANE COMUNQUE VIETATO IMPIEGARE L'AEROGRAFO DI VERNICIATURA PER L'EROGAZIONE DI PRODOTTI INFIAMMABILI O ALTAMENTE TOSSICI COME BENZINE, DISERBANTI, PESTICIDI

2.6 DIMENSIONI

L'aerografo ha le dimensioni, indicate nel disegno:



3.1 VERIFICA DEL PRODOTTO ACQUISTATO

Prima dell'utilizzo dell'aerografo di verniciatura verificare che lo stesso non abbia subito danneggiamenti dovuti al trasporto o alle condizioni di conservazione.

Verificare inoltre che tutti gli optional ordinati e tutti i componenti forniti di serie siano contenuti nell'imballo.

3.2 MESSA IN USO

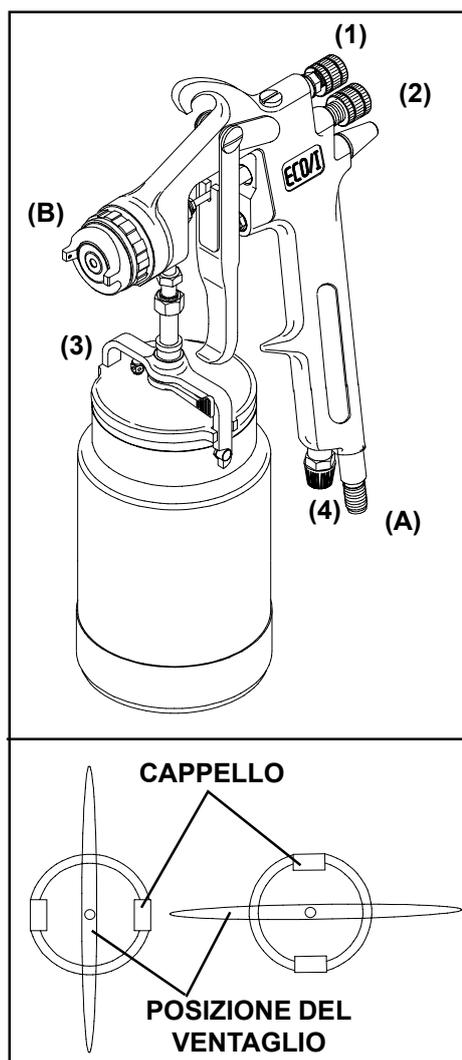
Si consiglia di impiegare aria compressa essicata per ottenere risultati di verniciatura migliori.

Per il montaggio dei tubi procedere come segue (servendosi anche del disegno sotto):

- + Raccordare il tubo di entrata aria tubo NERO o BLU all'attacco dell'aerografo (A) da 1/4". L'aria compressa deve giungere da un normale compressore con una pressione massima di lavoro di 3.5 bar (verniciatura HVLP).
- + Riempire il serbatoio (3) di vernice.
- + Selezionare l'ugello ed il filtro più idoneo al lavoro da eseguire.
- + **E' consigliato l'acquisto del regolatore di portata con manometro (Cod. CONTXX) da montare all'attacco (A) dell'aerografo in modo da**

regolare la corretta pressione di spazzatura in conformità alle norme HVLP. La pressione di spazzatura rilevata all'attacco aria dell'aerografo per il modello ECO/I deve essere 1.5 Bar; a questa pressione corrisponde una pressione di spazzatura rilevata in uscita al cappello (B) di 0.7 Bar.

E' disponibile anche il cappello collegato ad un manometro che permette la verifica dell'effettiva pressione di spazzatura (Cod. ECO CAP 15 o ECO CAP 19). Si ricorda che il limite massimo di pressione di spazzatura stabilito dalle norme HVLP è di 0.7 Bar misurato al cappello.



Un altro parametro della spazzatura HVLP è l'efficienza di trasferimento (resa) superiore al 65%. L'E.T. è il rapporto fra la vernice consumata e la vernice depositata sul supporto; si noti che gli aerografi convenzionali hanno una resa media del 30%.

ATTENZIONE

Non otturare mai il tappino presente sul coperchio del serbatoio.

ATTENZIONE

Prima di utilizzare l'apparecchiatura verificare che le connessioni e le tubazioni non presentino fori, pieghe o screpolature.

3.3 USO DELL'AEROGRAFO

- + Regolare l'angolo (ventaglio) di verniciatura tramite il volantino (1) (se il volantino viene aperto l'angolo di verniciatura si apre, se il volantino viene chiuso l'angolo di verniciatura si stringe).
- + Regolare la posizione del ventaglio di verniciatura ruotando il cappello (B).
- + Aprire gradualmente il passaggio del prodotto ruotando il volantino (2) fino ad ottenere la quantità desiderata, verificare la regolazione su una superficie liscia di prova fino ad ottenere il ventaglio desiderato.
- + Regolare la portata di aria in entrata tramite il regolatore con manometro (Contxx - vedi pagina precedente) tenendo tirata la leva e ruotando il volantino fino ad ottenere la pressione desiderata.

ATTENZIONE

In mancanza del regolatore di portata con manometro regolare la portata di aria in base al tipo di vernice impiegata mediante il volantino (4).

Per aumentare l'aria ruotare il volantino in senso orario per diminuirla ruotarlo in senso antiorario.

3.4 STRUTTURE DA PREDISPORRE

La verniciatura **DEVE** avvenire preferibilmente in una apposita cabina dotata di aspirazione. Non utilizzare l'unità se non è in funzione il sistema di aspirazione. Indossare guanti di protezione, occhiali e mascherina con filtri per la respirazione con carboni attivi ed indumenti adeguati per la protezione del corpo.

3.5 NORME DI SICUREZZA DURANTE L'USO

PER IMPIEGARE l'aerografo di verniciatura **RISPETTARE TASSATIVAMENTE** le precauzioni e i criteri di sicurezza che sono di seguito indicati.

La **LTF Spa** declina ogni responsabilità nel caso in cui l'utilizzatore non li osservi, così come non è responsabile di qualsiasi tipo di negligenza venga commessa all'atto dell'utilizzo dell'apparecchiatura.

ATTENZIONE

-  Operare sull'apparecchiatura sempre protetti da guanti, maschere di protezione, filtri per respirazione con carboni attivi, indumenti adeguati alla protezione del corpo.
-  L'aerografo viene utilizzato con prodotti vernicianti o solventi, tenere conto che questi sono altamente infiammabili, perciò impiegare il sistema in ambienti ben ventilati ed evitare qualsiasi azione che possa provocare incendi (esempio: fumare, scorie o trucioli ad alta temperatura, scintille o qualsiasi rischio elettrico).
-  **CONTROLLARE** la compatibilità chimica dei prodotti da utilizzare sulle schede tecniche di sicurezza degli stessi. Ulteriori specifiche sui materiali che compongono l'aerografo è disponibile a richiesta direttamente alla **ASTURO ORIGINALI MAVES presso LTF Spa**.
-  L'utilizzo di prodotti contenenti solventi organici può provocare intossicazioni a causa della emissione di vapori tossici.
-  **NON UTILIZZARE** con prodotti alimentari o medicinali.
-  **NON SUPERARE** le pressioni massime di esercizio indicate (vedi sezione 2.3).
-  **PRIMA** di qualsiasi operazione di smontaggio, pulizia, manutenzione e rimontaggio **SCARICARE** la pressione presente nelle tubazioni (vedi sezione 4.1).
-  Non puntare mai l'aerografo di verniciatura in direzione del corpo umano o sugli animali.

IMPORTANTE

NON UTILIZZARE l'apparecchio con solventi **IDROCARBURI ALOGENATI** (es. Cloruro di etile, Tricloruro, ecc.) che potrebbero causare esplosioni venendo a contatto con parti in alluminio o materiali trattati galvanicamente.

4.1 PROCEDURA SCARICO PRESSIONE

Quando si arresta il sistema per eseguire interventi sull'impianto o per fine lavoro, è obbligatorio scaricare completamente la pressione presente nell'impianto.

ATTENZIONE 

Nel tubo flessibile l'aria è ancora in pressione.

PROCEDERE COME SEGUE:

- 1) Chiudere l'aria di alimentazione all'impianto.
- 2) Prendere un secchio metallico, assicurarsi che sia saldamente appoggiato a terra, tenere appoggiato l'aerografo alla parete del secchio. Tirare la leva per scaricare il prodotto.
- 3) Sganciare l'innesto autoclave e staccare la tazza portavernice; pulire quindi il tutto come indicato nel paragrafo seguente.

4.2 MANUTENZIONE ORDINARIA

La manutenzione ordinaria dell'aerografo LEGEND ECO/I è molto semplice e non richiede particolari interventi in quanto i suoi componenti sono esenti da lubrificazione. Per garantire un funzionamento impeccabile dell'aerografo nel tempo è necessario pulirlo giornalmente o comunque ad ogni fine lavoro per evitare che residui di prodotto essichino all'interno del circuito vernice.

PULITURA:

Versare del solvente pulito all'interno del serbatoio, agitare l'aerografo e spruzzare (ripetere questa operazione almeno due volte). Svitare l'anello fissa cappello, con la chiave in dotazione smontare l'ugello. Mettere il tutto a bagno nel solvente. Pulire la testa dell'aerografo, l'ago e l'interno dell'ugello con lo scovolino in dotazione. Rimontare l'aerografo, sporcare con un velo d'olio i filetti e serrare energicamente.

NON UTILIZZARE OGGETTI METALLICI APPUNTITI PER PULIRE EVENTUALI FORI DI PASSAGGIO OSTRUITI, SI DANNEGGEREBBERO, RIDUCENDO COSÌ LA QUALITÀ DI SPRUZZATURA.

Lavare con del diluente il serbatoio porta vernice e il coperchio autoclave (se non dovesse essere usato nuovamente non rimontare il serbatoio), pulire il corpo dell'aerografo con uno straccio imbevuto di solvente. In caso di utilizzo di lavatrici industriali per la pulizia dell'aerografo, si raccomanda di chiudere bene il volantino regola getto e il volantino regola corsa ago, avvilandoli in senso orario e serrando con una certa forza per limitare le infiltrazioni di solvente che possono con il tempo danneggiare le guarnizioni. Saltuariamente è necessario "lubrificare" le parti filettate come l'anello fissa cappello, il volantino regola corsa ago e l'astina valvola aria con un velo d'olio sintetico, onde evitare grippaggi dovuti all'aggressione dei solventi sui componenti dell'aerografo.

I LUBRIFICANTI IMPIEGATI NON DEVONO CONTENERE SILICONE.

ATTENZIONE 

IN CASO DI NECESSITÀ CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA ASTURO ORIGINALI MAVES presso LTF Spa.

4.3 PROBLEMI E LORO RISOLUZIONE

Il presente capitolo descrive le modalità per risolvere i guasti che possono generarsi nell'aerografo.

La croce (6) indica il problema.

La freccia (↗) la possibile causa.

Il pallino (1) il possibile rimedio

6 L'AEROGRAFO SPRUZZA A COLPI ?

↗ Ugello vernice allentato.

↗ Premistoppa ago usurato.

↗ Cono ugello usurato.

1 Serrare l'ugello.

1 Sostituire il premistoppa.

1 Sostituire l'ugello.

6 GETTO NON UNIFORME ?

↗ Fori aria cappello sporchi o rovinati.

↗ Ugello sporco o rovinato.

1 Pulire con molta cura le parti dell'aerografo.

1 Sostituire le parti rovinate.

6 ESCE VERNICE DAL PREMISTOPPA ?

↗ Guarnizione premistoppa usurata.

1 Sostituire il premistoppa.

6 PERDITA DI VERNICE DALL'UGELLO SENZA TIRARE LA LEVA ?

↗ Ago e ugello sporchi di vernice secca.

↗ Ago e ugello sporchi danneggiati.

1 Pulire con molta cura le parti dell'aerografo.

1 Sostituire ago e ugello.

6 FUORIESCE ARIA RILASCIANDO LA LEVA?

↗ L'astina valvola aria non scorre.

↗ Sporco nel corpo valvola aria.

↗ Dado premistoppa aria troppo stretto.

1 Oliare leggermente le parti dell'aerografo.

1 Pulire con cura.

1 Allentare il dado premistoppa.

6 MANCA DI ASPIRAZIONE VERNICE DAL SERBATOIO ?

↗ Tappino o spirale salva goccia otturati.

1 Pulire con molta cura.

GARANZIA

Tutte le apparecchiature **ASTURO ORIGINALI MAVES** sono garantite per la durata di un anno dalla data della fattura, salvo diversi accordi scritti. La garanzia copre tutti i difetti dei materiali e di fabbricazione e prevede sostituzioni di parti di ricambio o riparazioni dei pezzi difettosi esclusivamente a nostra cura e presso la nostra officina.

Il materiale in riparazione dovrà essere inviato in PORTO FRANCO.

A riparazione avvenuta l'apparecchiatura sarà inviata in PORTO ASSEGNATO al cliente.

La garanzia non prevede l'intervento di nostri operai o addetti sul posto di installazione dell'apparecchiatura né il suo smontaggio dall'impianto. Nel caso che per esigenze pratiche sia inviato un nostro addetto, la prestazione di manodopera sarà fatturata ai prezzi correnti più eventuale trasferta e spese di viaggio.

In nessun caso la garanzia dà diritto a indennità su eventuali danni diretti o indiretti causati dalle nostre apparecchiature a cose o persone o su interventi di riparazione effettuati dal compratore o da terzi.

Sono esclusi dalla garanzia:

- + guasti causati da utilizzo o montaggio non corretto.
- + guasti causati da agenti esterni.
- + guasti causati da incuria o scarsa manutenzione.

DECADENZA DELLA GARANZIA:

Se non viene rispedito compilato il tagliando sotto riportato.

La garanzia decade in caso di morosità o altre inadempienze contrattuali.

Le riparazioni effettuate in garanzia non interrompono il periodo della stessa.

La garanzia decade a pieno diritto qualora fossero fatte, senza nostro consenso, riparazioni o modifiche alle nostre apparecchiature.

L'unità risulta smontata, manomessa o riparata fuori fabbrica.

Quando il n° di matricola sia stato manomesso o cancellato.

Quando il danno sia causato da un funzionamento o utilizzo scorretto, così come cattivo trattamento, colpi, cadute ed altre cause non attribuibili alle condizioni normali di funzionamento.

Per ogni controversia il Foro Competente sono quelli di Treviglio (BG) e Bergamo.



NOME: _____

RAGIONE SOCIALE: _____

INDIRIZZO: _____

P.I. _____

MACCHINA MODELLO: _____

N° MATRICOLA: _____

DATA: _____

TIMBRO e FIRMA: _____

Spedire compilato in ogni parte (in stampatello) a:

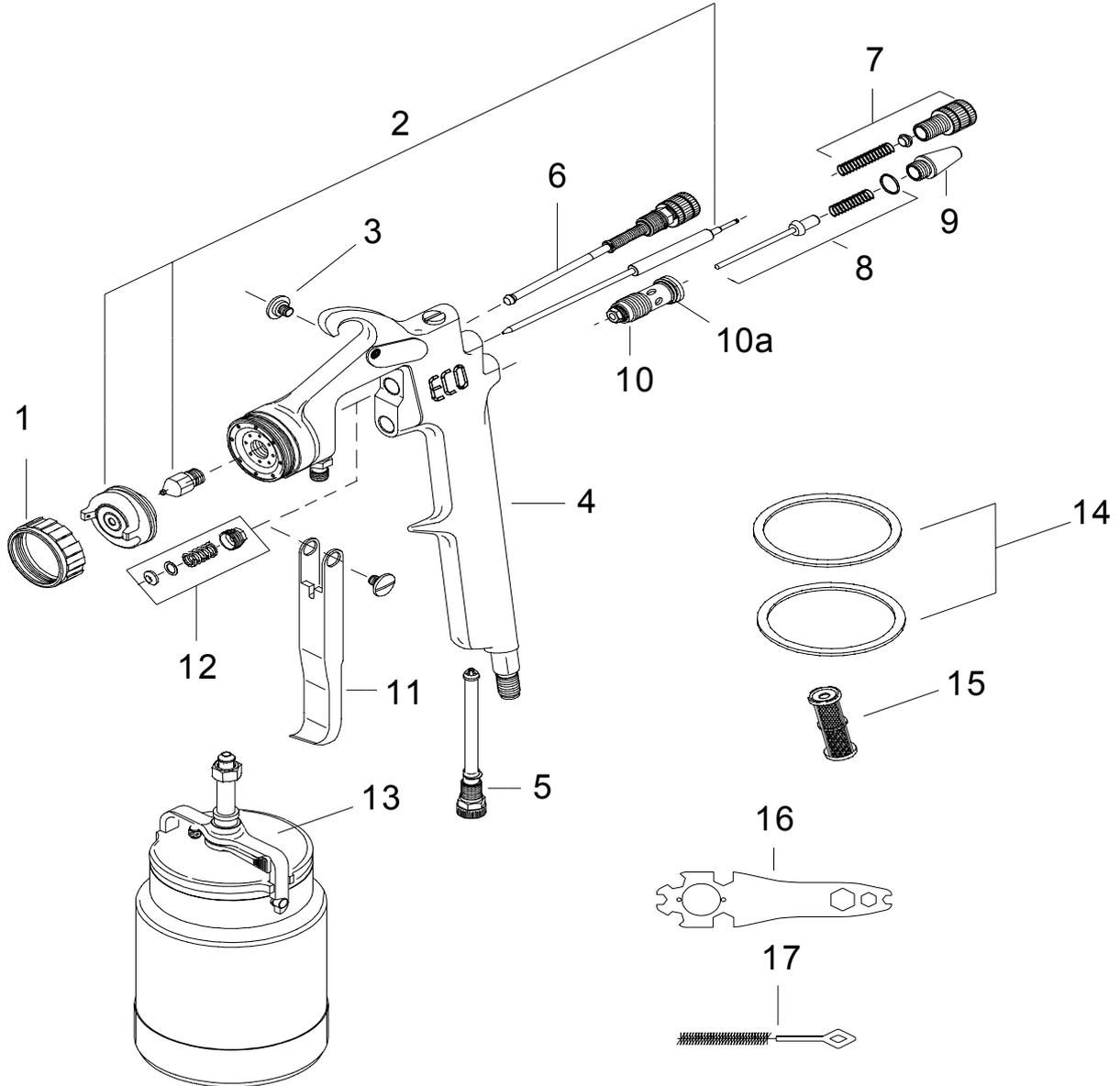
LTF Spa

Via Cremona, 10
24051 (BG) ITALY

MANUALE DI USO E MANUTENZIONE



ESPLOSO DI MONTAGGIO DELL'AEROGRAFO



COMPONENTI DELL'AEROGRAFO

Pos.	CODICE	Descrizione / Description
1	24005R	Anello fissa cappello
2	24900XX*	ECO/SSP ECO/I nuovo kit ago/ug./cappello
4	27240R	Corpo ECO inf.completo
5	24084R	Nuovo regola press.compl.leg.met.
6	27025R	Regola getto ECO/I nuovo completo
7	24040R	Volantino reg.corsa ago c.molla x K1 K1ssp
8	16585A	Kit tenuta valvola aria compl.K1
9	24043R	Tappo valvola aria anod.nero
10	16584A	Valvola aria completa
10a		Or (solo con kit cod.27023R)
12	24935R	Kit premistoppa ago ECO-ECO ssp
13	14100SE	Serb.1000 CC.Inf.Autoclave
14	10640*	Kit guarnizioni serbatoio inf.1000 cc autoclave
15	23002*	Filtro Nylon
16	24094R	Chiave per LEGEND
17	24097R	Scovolino di pulizia
3 - 11	24085R	Gruppo leva comando K1

KIT

24900XX* Kit ago-ugello-cappello (sostituire xx con misure ugello)
Esempio: pistola misura 1.5 ordine ricambio cod. 2490015*
23112 Kit 10 filtri 1000 maglie (80ME) (Pos. 15x10)

27023R Kit guarnizioni e molle	
Q.tà	Descrizione
1	Guarniz.ptfe per ugello nebulizz.
1	Pastiglia volantino
1	Or 2037
1	Or (10a)
2	Premistoppa ago valvola aria
1	Molla spingi ago
1	Molla valvola aria
1	Molla premistoppa ago
1	Molla premistoppa ago hvlp
1	Asta valvola aria completa LEG/BRI
2	Ranella piana zincata
1	Asta valvola aria completa LEG/BRI 2004
Attenzione:pezzi non vendibili singolarmente	